

### AVVISO AGLI ABBONATI

**Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2008 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.**

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE PRIMA

### LEGGI E REGOLAMENTI

#### ERRATA CORRIGE.

**Legge regionale 7 agosto 2007, n. 22: «Modificazioni alle leggi regionali 12 gennaio 1993, n. 3 (Norme per l'elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta), e 17 marzo 1986, n. 6 (Funzionamento dei Gruppi consiliari)».** (Pubblicata nel Bollettino ufficiale n. 33 del 14 agosto 2007). pag. 879

### CORTE COSTITUZIONALE

#### Corte costituzionale.

**Sentenza 11 febbraio 2008, n. 25.**

### AVIS AUX ABONNÉS

**Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2008 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.**

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### PREMIÈRE PARTIE

### LOIS ET RÈGLEMENTS

#### ERRATA.

**Loi régionale n° 22 du 7 août 2007, modifiant les lois régionales n° 3 du 12 janvier 1993 (Dispositions pour l'élection du Conseil régional de la Vallée d'Aoste) et n° 6 du 17 mars 1986 (Fonctionnement des Groupes du Conseil), publiée au Bulletin officiel n° 33 du 14 août 2007.** page 879

### COUR CONSTITUTIONNELLE

pag. 882

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE  
DELLA REGIONE

Decreto 5 febbraio 2008, n. 46.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VALSAVARENCHÉ di un terreno necessario ai lavori di costruzione nicchia R.S.U. 1° lotto in Località Dégioz, in Comune di VALSAVARENCHÉ.

pag. 889

Decreto 5 febbraio 2008, n. 47.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VILLENEUVE di terreni necessari agli interventi sull'acquedotto comunale riguardanti il telecontrollo, la costruzione di n. 2 serbatoi e delle reti di distribuzione in Località Bertola, Saburey, La Cote e l'adeguamento dei serbatoi esistenti, in Comune di VILLENEUVE.

pag. 889

Decreto 5 febbraio 2008, n. 48.

Modifica della composizione del Comitato di coordinamento del progetto di orientamento, formazione e sostegno all'inserimento a favore dei lavoratori e lavoratrici in mobilità, in cassa integrazione o interessati da crisi aziendali o perdita di posto di lavoro

pag. 890

Decreto 6 febbraio 2008, n. 49.

Nomina della Commissione tecnica regionale di vigilanza sui locali destinati alla fabbricazione, deposito e manipolazione di materiali esplosivi per il quinquennio 2008-2012.

pag. 892

Decreto 6 febbraio 2008, n. 50.

Nomina Commissione regionale di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo per il triennio 2008-2010.

pag. 893

Atto del Presidente della Regione 8 febbraio 2008, prot. n. 3458/ESP.

Deposito presso la segreteria del Comune di AYAS della relazione della Commissione regionale per le espropriazioni, concernente i lavori di sistemazione idraulica del torrente Cuneaz in Comune di AYAS.

pag. 895

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT  
DE LA RÉGION

Arrêté n° 46 du 5 février 2008,

portant expropriation, en faveur de la Commune de VALSAVARENCHÉ, du terrain nécessaire aux travaux de réalisation d'un abri pour bacs à ordures ménagères, 1<sup>re</sup> tranche, à Dégioz, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.

page 889

Arrêté n° 47 du 5 février 2008,

portant expropriation, en faveur de la Commune de VILLENEUVE, des terrains nécessaires aux travaux d'entretien du réseau communal d'adduction d'eau (télécontrôle, construction de deux réservoirs et des réseaux de distribution à Bertola, Saburey et La Côte, réaménagement des réservoirs existants), dans la commune de VILLENEUVE.

page 889

Arrêté n° 48 du 5 février 2008,

modifiant la composition du Comité de coordination du projet d'orientation, de formation et de soutien à l'insertion professionnelle des travailleuses et des travailleurs inscrits sur les listes de mobilité, au chômage technique, ayant perdu leur emploi ou dont l'entreprise est en crise.

page 890

Arrêté n° 49 du 6 février 2008,

portant nomination de la commission technique régionale chargée de contrôler les locaux affectés à la fabrication, au stockage et à la manipulation des matériaux explosifs pour la période 2008-2012.

page 892

Arrêté n° 50 du 6 février 2008,

portant nomination de la commission régionale chargée de contrôler les établissements de spectacle pour la période 2008-2010.

page 893

Avis du Président de la Région du 8 février 2008, réf. n° 3458/ESP,

relatif au dépôt au secrétariat de la Commune d'AYAS du rapport de la Commission régionale des expropriations concernant les travaux de réaménagement hydraulique du Cuneaz, dans la commune d'AYAS.

page 895

## ATTI DEI DIRIGENTI

### ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE, PROGRAMMAZIONE E PARTECIPAZIONI REGIONALI

Decreto 5 febbraio 2008, n. 84.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di adeguamento ed allargamento della S.R. n. 40 di Les Fleurs, in Comune di GRESSAN – tratto Les Côtes-Champlan Dessus – e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004. pag. 898

Decreto 6 febbraio 2008, n. 85.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni siti nei Comuni di SAINT-CHRISTOPHE e QUART necessari all'esecuzione dei lavori di allungamento della pista dell'aeroporto «C. Gex» e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004. pag. 904

### ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Provvedimento dirigenziale 13 dicembre 2007, n. 5335.

Approvazione e autorizzazione definitiva di un primo elenco di elettrodotti cui all'articolo 23 della Legge regionale 15 dicembre 2006, n. 32. pag. 906

## ATTI VARI

### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 122.

Approvazione delle direttive generali per la fissazione, da parte dei Comuni, dei criteri di programmazione per il rilascio delle autorizzazioni agli esercizi di somministrazione al pubblico di alimenti e bevande, ai sensi dell'articolo 8, comma 2 della legge regionale 3 gennaio 2006, n. 1. pag. 908

Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 132.

Abrogazione dei criteri e delle modalità per la concessione dei contributi previsti dagli articoli 9, 12, 15 e 17bis della L.R. 31/2001, e successive modificazioni,

## ACTES DES DIRIGEANTS

### ASSESSORAT DU BUDGET, DES FINANCES, DE LA PROGRAMMATION ET DES PARTICIPATIONS RÉGIONALES

Acte n° 84 du 5 février 2008,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la RR n° 40 des Fleurs, entre Les Côtes et Champlan-Dessus, dans la commune de GRESSAN, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004. page 898

Acte n° 85 du 6 février 2008,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux d'allongement de la piste de l'aéroport C. Gex, dans les communes de SAINT-CHRISTOPHE et de QUART, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004. page 904

### ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Acte du dirigeant n° 5335 du 13 décembre 2007,

portant approbation d'une première liste de lignes électriques et autorisation définitive d'exploiter ces dernières, au sens de l'art. 23 de la loi régionale n° 32 du 15 décembre 2006. page 906

## ACTES DIVERS

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 122 du 25 janvier 2008,

portant approbation des directives générales à l'intention des Communes en vue de l'établissement des critères de planification pour la délivrance des autorisations d'exercer l'activité de fourniture d'aliments et de boissons au sens du deuxième alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 1 du 3 janvier 2006. page 908

Délibération n° 132 du 25 janvier 2008,

portant abrogation des critères et des modalités d'octroi des subventions visées aux art. 9, 12, 15 et 17 bis de la LR n° 31/2001 modifiée, approuvés par la DGR n° 3874

approvati con D.G.R. n. 3874 del 15.12.2006, e approvazione di nuovi criteri e modalità. pag. 917

**Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 140.**

Modificazione dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 3466 in data 17 novembre 2006, concernente l'approvazione del programma regionale di contenimento delle liste di attesa e dei relativi atti di indirizzo all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, per quanto concerne il punto 1. (Criteri di priorità). pag. 964

**Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 142.**

Approvazione del profilo professionale e formativo dell'assistente personale, ai sensi della Legge regionale 20 giugno 2006, n. 13 e della bozza di protocollo d'intesa per la definizione degli interventi volti alla qualificazione del lavoro di cura dell'assistente personale, nel quadro delle politiche dei servizi alla famiglia. pag. 972

**Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 155.**

Comune di AVISE: approvazione con modificazioni, ai sensi degli artt. 34, comma 5 e 38, comma 2 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle zone umide e laghi e relativa ai terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine deliberata con provvedimenti consiliari n. 29 dell'11.12.2006 e n. 12 del 27.06.2007, trasmessa alla Regione in data 04.10.2007. pag. 996

## AVVISI E COMUNICATI

### PRESIDENZA DELLA REGIONE

**Programma ALCOTRA – Alpi latine cooperazione transfrontaliera – Italia-Francia.**

Invito alla presentazione di progetti singoli. pag. 999

**Programma ALCOTRA – Alpi latine cooperazione transfrontaliera – Italia-Francia.**

Invito alla presentazione di proposte per la costituzione di piani integrati transfrontalieri (PIT). pag. 1000

### ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 1001

du 15 décembre 2006 et approbation des nouveaux critères et modalités. page 917

**Délibération n° 140 du 25 janvier 2008,**

modifiant le point 1 (Critères de priorité) de l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 3466 du 17 novembre 2006, portant approbation du programme régional de réduction des listes d'attente et des actes d'orientation y afférents à l'intention de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste. page 964

**Délibération n° 142 du 25 janvier 2008,**

portant approbation du profil professionnel et formatif d'assistant personnel au sens de la loi régionale n° 13 du 20 juin 2006 et de l'ébauche de protocole d'entente pour la définition des actions de qualification du travail de l'assistant personnel, dans le cadre des politiques familiales. page 972

**Délibération n° 155 du 25 janvier 2008,**

portant approbation, avec modifications, au sens du cinquième alinéa de l'art. 34 et du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de zones humides et de lacs, ainsi que de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptée par les délibérations du Conseil communal d'AVISE n° 29 du 11 décembre 2006 et n° 12 du 27 juin 2007 et soumise à la Région le 4 octobre 2007. page 996

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

**Programme ALCOTRA – Alpes latines coopération transfrontalière – Italie-France.**

Appel à projets pour la présentation des projets de coopération simple. page 999

**Programme ALCOTRA – Alpes latines coopération transfrontalière – Italie-France.**

Appel à la présentation des propositions pour la constitution de plans intégrés transfrontaliers (PIT). page 1000

### ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avi de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 1001

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale**  
(L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1002

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale**  
(L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1002

### **ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di NUS.**

**Avviso. Convocazione Conferenza di programma per l'avvio di procedimento per la predisposizione dell'accordo di programma per il completamento della pista di gran fondo in loc. Saint-Barthélemy in Comune di NUS.**

pag. 1003

**Comunità Montana Grand Combin. Decreto 6 febbraio 2008, n. 2.**

**Espropriazione dei beni immobili occorrenti per le opere di ristrutturazione della scuola media.**

pag. 1003

### **PARTE TERZA**

### **AVVISI DI CONCORSI**

**Assessorato Istruzione e Cultura.**

**Avviso 6 febbraio 2008, prot. n. 5058/SS. Rettifica dei bandi di concorso relativi alle provvidenze per studenti universitari iscritti a corsi universitari fuori dalla Regione.**

pag. 1007

**Assessorato Istruzione e Cultura.**

**Avviso 6 febbraio 2008, prot. n. 5059/SS. Rettifica dei bandi di concorso relativi alle provvidenze per studenti universitari iscritti a corsi presso l'Università della Valle d'Aosta.**

pag. 1008

**Comune di AYAS.**

**Pubblicazione esito concorso pubblico per esami, per l'assunzione di un collaboratore nel profilo di geometra (categoria C – posizione C2) – area tecnica e manutentiva – a tempo pieno ed indeterminato (36 ore settimanali).**

pag. 1009

**ERRATA CORRIGE.**

**Comunità Montana Monte Cervino.**

**Graduatoria finale del concorso unico pubblico, per**

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement**  
(L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1002

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement**  
(L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1002

### **ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de NUS.**

**Avis. Convocation de la conférence en vue de l'ouverture de la procédure d'élaboration de l'accord de programme relatif à l'achèvement de la piste de ski de fond de Saint-Barthélemy, dans la commune de NUS.**

page 1003

**Communauté de montagne Grand-Combin. Acte n° 2 du 6 février 2008,**

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réhabilitation de l'école moyenne.**

page 1003

### **TROISIÈME PARTIE**

### **AVIS DE CONCOURS**

**Assessorat de l'éducation et de la culture.**

**Avis du 6 février 2008, réf. n° 5058/SS. Rectification des avis de concours en vue de l'attribution d'aides aux étudiants valdôtains inscrits à des cours universitaires hors de la Vallée d'Aoste.**

page 1007

**Assessorat de l'éducation et de la culture.**

**Avis du 6 février 2008, réf. n° 5059/SS. Rectification des avis de concours en vue de l'attribution d'aides aux étudiants inscrits aux cours de l'université de la Vallée d'Aoste.**

page 1008

**Commune d'AYAS.**

**Publication du résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à plein temps (36 heures hebdomadaires), d'un géomètre (catégorie C, position C2 : collaborateur) à affecter à l'aire technique et de l'entretien.**

page 1009

**ERRATA.**

**Communauté de montagne Mont Cervin.**

**Liste d'aptitude du concours unique externe, sur titres**

titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 collaboratore (educatore dei servizi socio-educativi per la prima infanzia) – categoria C posizione C2 – a tempo pieno. (Pubblicata su B.U. n. 8 del 19 febbraio 2008).

pag. 1009

#### Comunità Montana dell'Evançon.

Avviso pubblico. Avviso di mobilità – trasferimento su domanda – per la formazione di una graduatoria per la copertura di posti a tempo indeterminato di operatore specializzato (assistente domiciliare e tutelare) a tempo pieno e parziale – categoria B posizione economica B2 – area servizi socio assistenziali.

pag. 1010

### INDICE SISTEMATICO

#### AMBIENTE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 1001

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1002

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 1002

#### ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 140.

Modificazione dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 3466 in data 17 novembre 2006, concernente l'approvazione del programma regionale di contenimento delle liste di attesa e dei relativi atti di indirizzo all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, per quanto concerne il punto 1. (Criteri di priorità).

pag. 964

#### ASSISTENZA SOCIALE

Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 142.

Approvazione del profilo professionale e formativo dell'assistente personale, ai sensi della Legge regionale 20 giugno 2006, n. 13 e della bozza di protocollo d'intesa per la definizione degli interventi volti alla qualificazione del lavoro di cura dell'assistente personale, nel quadro delle politiche dei servizi alla famiglia.

pag. 972

et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de n° 1 collaborateur (éducateur des services socio-éducatifs à la petite enfance) – catégorie C position C2 – à temps complet. (Publiée au B.O. n° 8 du 19 février 2008).

page 1009

#### Communauté de Montagne de l'Evançon.

Avis public. Avis de vacance d'emploi d'agent spécialisé (aide a domicile et dans les établissements), catégorie B, position économique B2, sous contrat à durée indéterminée à temps-plein et à temps partiel, dans le cadre de l'aire des services sociaux – à pourvoir par voie de mutation externe sur demande et après inscription sur liste d'aptitude.

page 1010

### INDEX SYSTÉMATIQUE

#### ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 1001

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1002

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 1002

#### ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 140 du 25 janvier 2008,

modifiant le point 1 (Critères de priorité) de l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 3466 du 17 novembre 2006, portant approbation du programme régional de réduction des listes d'attente et des actes d'orientation y afférents à l'intention de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

page 964

#### AIDE SOCIALE

Délibération n° 142 du 25 janvier 2008,

portant approbation du profil professionnel et formatif d'assistant personnel au sens de la loi régionale n° 13 du 20 juin 2006 et de l'ébauche de protocole d'entente pour la définition des actions de qualification du travail de l'assistant personnel, dans le cadre des politiques familiales.

page 972

## COMMERCIO

### Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 122.

Approvazione delle direttive generali per la fissazione, da parte dei Comuni, dei criteri di programmazione per il rilascio delle autorizzazioni agli esercizi di somministrazione al pubblico di alimenti e bevande, ai sensi dell'articolo 8, comma 2 della legge regionale 3 gennaio 2006, n. 1. pag. 908

## CONSIGLIO REGIONALE

### ERRATA CORRIGE.

Legge regionale 7 agosto 2007, n. 22: «Modificazioni alle leggi regionali 12 gennaio 1993, n. 3 (Norme per l'elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta), e 17 marzo 1986, n. 6 (Funzionamento dei Gruppi consiliari)». (Pubblicata nel Bollettino ufficiale n. 33 del 14 agosto 2007). pag. 879

### Corte costituzionale.

### Sentenza 11 febbraio 2008, n. 25.

pag. 882

## CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

### Decreto 5 febbraio 2008, n. 48.

Modifica della composizione del Comitato di coordinamento del progetto di orientamento, formazione e sostegno all'inserimento a favore dei lavoratori e lavoratrici in mobilità, in cassa integrazione o interessati da crisi aziendali o perdita di posto di lavoro pag. 890

### Decreto 6 febbraio 2008, n. 49.

Nomina della Commissione tecnica regionale di vigilanza sui locali destinati alla fabbricazione, deposito e manipolazione di materiali esplosivi per il quinquennio 2008-2012. pag. 892

### Decreto 6 febbraio 2008, n. 50.

Nomina Commissione regionale di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo per il triennio 2008-2010. pag. 893

## ELEZIONI

### ERRATA CORRIGE.

Legge regionale 7 agosto 2007, n. 22: «Modificazioni alle leggi regionali 12 gennaio 1993, n. 3 (Norme per l'elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta), e 17 marzo 1986, n. 6 (Funzionamento dei Gruppi consiliari)». (Pubblicata nel Bollettino ufficiale n. 33 del 14 agosto 2007). pag. 879

## COMMERCE

### Délibération n° 122 du 25 janvier 2008,

portant approbation des directives générales à l'intention des Communes en vue de l'établissement des critères de planification pour la délivrance des autorisations d'exercer l'activité de fourniture d'aliments et de boissons au sens du deuxième alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 1 du 3 janvier 2006. page 908

## CONSEIL RÉGIONAL

### ERRATA.

Loi régionale n° 22 du 7 août 2007, modifiant les lois régionales n° 3 du 12 janvier 1993 (Dispositions pour l'élection du Conseil régional de la Vallée d'Aoste) et n° 6 du 17 mars 1986 (Fonctionnement des Groupes du Conseil), publiée au Bulletin officiel n° 33 du 14 août 2007. page 879

## CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

### Arrêté n° 48 du 5 février 2008,

modifiant la composition du Comité de coordination du projet d'orientation, de formation et de soutien à l'insertion professionnelle des travailleuses et des travailleurs inscrits sur les listes de mobilité, au chômage technique, ayant perdu leur emploi ou dont l'entreprise est en crise. page 890

### Arrêté n° 49 du 6 février 2008,

portant nomination de la commission technique régionale chargée de contrôler les locaux affectés à la fabrication, au stockage et à la manipulation des matériaux explosifs pour la période 2008-2012. page 892

### Arrêté n° 50 du 6 février 2008,

portant nomination de la commission régionale chargée de contrôler les établissements de spectacle pour la période 2008-2010. page 893

## ÉLECTIONS

### ERRATA.

Loi régionale n° 22 du 7 août 2007, modifiant les lois régionales n° 3 du 12 janvier 1993 (Dispositions pour l'élection du Conseil régional de la Vallée d'Aoste) et n° 6 du 17 mars 1986 (Fonctionnement des Groupes du Conseil), publiée au Bulletin officiel n° 33 du 14 août 2007. page 879

**Corte costituzionale.**

**Sentenza 11 febbraio 2008, n. 25.**

pag. 882

**ENERGIA**

**Provvedimento dirigenziale 13 dicembre 2007, n. 5335.**

**Approvazione e autorizzazione definitiva di un primo elenco di elettrodotti cui all'articolo 23 della Legge regionale 15 dicembre 2006, n. 32.**

pag. 906

**ENTI LOCALI**

**Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 155.**

**Comune di AVISE: approvazione con modificazioni, ai sensi degli artt. 34, comma 5 e 38, comma 2 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle zone umide e laghi e relativa ai terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine deliberata con provvedimenti consiliari n. 29 dell'11.12.2006 e n. 12 del 27.06.2007, trasmessa alla Regione in data 04.10.2007.**

pag. 996

**Comune di NUS.**

**Avviso. Convocazione Conferenza di programma per l'avvio di procedimento per la predisposizione dell'accordo di programma per il completamento della pista di gran fondo in loc. Saint-Barthélemy in Comune di NUS.**

pag. 1003

**Comunità Montana Grand Combin. Decreto 6 febbraio 2008, n. 2.**

**Espropriazione dei beni immobili occorrenti per le opere di ristrutturazione della scuola media.**

pag. 1003

**ESPROPRIAZIONI**

**Decreto 5 febbraio 2008, n. 46.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VALSAVARENCHÉ di un terreno necessario ai lavori di costruzione nicchia R.S.U. 1° lotto in Località Dégioz, in Comune di VALSAVARENCHÉ.**

pag. 889

**Decreto 5 febbraio 2008, n. 47.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VILLENEUVE di terreni necessari agli interventi sull'acquedotto comunale riguardanti il telecontrollo, la costruzione di n. 2 serbatoi e delle reti di distribuzione in Località Bertola, Saburey, La Cote e l'adeguamento dei serbatoi esistenti, in Comune di VILLENEUVE.**

pag. 889

**ÉNERGIE**

**Acte du dirigeant n° 5335 du 13 décembre 2007,**

**portant approbation d'une première liste de lignes électriques et autorisation définitive d'exploiter ces dernières, au sens de l'art. 23 de la loi régionale n° 32 du 15 décembre 2006.**

page 906

**COLLECTIVITÉS LOCALES**

**Délibération n° 155 du 25 janvier 2008,**

**portant approbation, avec modifications, au sens du cinquième alinéa de l'art. 34 et du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de zones humides et de lacs, ainsi que de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptée par les délibérations du Conseil communal d'AVISE n° 29 du 11 décembre 2006 et n° 12 du 27 juin 2007 et soumise à la Région le 4 octobre 2007.**

page 996

**Commune de NUS.**

**Avis. Convocation de la conférence en vue de l'ouverture de la procédure d'élaboration de l'accord de programme relatif à l'achèvement de la piste de ski de fond de Saint-Barthélemy, dans la commune de NUS.**

page 1003

**Communauté de montagne Grand-Combin. Acte n° 2 du 6 février 2008,**

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réhabilitation de l'école moyenne.**

page 1003

**EXPROPRIATIONS**

**Arrêté n° 46 du 5 février 2008,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de VALSAVARENCHÉ, du terrain nécessaire aux travaux de réalisation d'un abri pour bacs à ordures ménagères, 1<sup>re</sup> tranche, à Dégioz, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.**

page 889

**Arrêté n° 47 du 5 février 2008,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de VILLENEUVE, des terrains nécessaires aux travaux d'entretien du réseau communal d'adduction d'eau (télécontrôle, construction de deux réservoirs et des réseaux de distribution à Bertola, Saburey et La Côte, réaménagement des réservoirs existants), dans la commune de VILLENEUVE.**

page 889

**Atto del Presidente della Regione 8 febbraio 2008, prot. n. 3458/ESP.**

**Deposito presso la segreteria del Comune di AYAS della relazione della Commissione regionale per le espropriazioni, concernente i lavori di sistemazione idraulica del torrente Cuneaz in Comune di AYAS.**

pag. 895

**Decreto 5 febbraio 2008, n. 84.**

**Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di adeguamento ed allargamento della S.R. n. 40 di Les Fleurs, in Comune di GRESSAN – tratto Les Côtes-Champlan Dessus – e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.**

pag. 898

**Decreto 6 febbraio 2008, n. 85.**

**Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni siti nei Comuni di SAINT-CHRISTOPHE e QUART necessari all'esecuzione dei lavori di allungamento della pista dell'aeroporto «C. Gex» e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.**

pag. 904

**Provvedimento dirigenziale 13 dicembre 2007, n. 5335.**

**Approvazione e autorizzazione definitiva di un primo elenco di elettrodotti cui all'articolo 23 della Legge regionale 15 dicembre 2006, n. 32.**

pag. 906

**Comune di NUS.**

**Avviso. Convocazione Conferenza di programma per l'avvio di procedimento per la predisposizione dell'accordo di programma per il completamento della pista di gran fondo in loc. Saint-Barthélemy in Comune di NUS.**

pag. 1003

**Comunità Montana Grand Combin. Decreto 6 febbraio 2008, n. 2.**

**Espropriazione dei beni immobili occorrenti per le opere di ristrutturazione della scuola media.**

pag. 1003

**FINANZIAMENTI VARI**

**Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 132.**

**Abrogazione dei criteri e delle modalità per la concessione dei contributi previsti dagli articoli 9, 12, 15 e 17bis della L.R. 31/2001, e successive modificazioni, approvati con D.G.R. n. 3874 del 15.12.2006, e approvazione di nuovi criteri e modalità.**

pag. 917

**Avis du Président de la Région du 8 février 2008, réf. n° 3458/ESP,**

**relatif au dépôt au secrétariat de la Commune d'AYAS du rapport de la Commission régionale des expropriations concernant les travaux de réaménagement hydraulique du Cunéaz, dans la commune d'AYAS.**

page 895

**Acte n° 84 du 5 février 2008,**

**portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la RR n° 40 des Fleurs, entre Les Côtes et Champlan-Dessus, dans la commune de GRESSAN, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 898

**Acte n° 85 du 6 février 2008,**

**portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux d'allongement de la piste de l'aéroport C. Gex, dans les communes de SAINT-CHRISTOPHE et de QUART, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 904

**Acte du dirigeant n° 5335 du 13 décembre 2007,**

**portant approbation d'une première liste de lignes électriques et autorisation définitive d'exploiter ces dernières, au sens de l'art. 23 de la loi régionale n° 32 du 15 décembre 2006.**

page 906

**Commune de NUS.**

**Avis. Convocation de la conférence en vue de l'ouverture de la procédure d'élaboration de l'accord de programme relatif à l'achèvement de la piste de ski de fond de Saint-Barthélemy, dans la commune de NUS.**

page 1003

**Communauté de montagne Grand-Combin. Acte n° 2 du 6 février 2008,**

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réhabilitation de l'école moyenne.**

page 1003

**FINANCEMENTS DIVERS**

**Délibération n° 132 du 25 janvier 2008,**

**portant abrogation des critères et des modalités d'octroi des subventions visées aux art. 9, 12, 15 et 17 bis de la LR n° 31/2001 modifiée, approuvés par la DGR n° 3874 du 15 décembre 2006 et approbation des nouveaux critères et modalités.**

page 917

## FORMAZIONE PROFESSIONALE

**Decreto 5 febbraio 2008, n. 48.**

**Modifica della composizione del Comitato di coordinamento del progetto di orientamento, formazione e sostegno all'inserimento a favore dei lavoratori e lavoratrici in mobilità, in cassa integrazione o interessati da crisi aziendali o perdita di posto di lavoro**

pag. 890

## OPERE PUBBLICHE

**Decreto 5 febbraio 2008, n. 46.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VALSAVARENCHÉ di un terreno necessario ai lavori di costruzione nicchia R.S.U. 1° lotto in Località Dégioz, in Comune di VALSAVARENCHÉ.**

pag. 889

**Decreto 5 febbraio 2008, n. 47.**

**Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di VILLENEUVE di terreni necessari agli interventi sull'acquedotto comunale riguardanti il telecontrollo, la costruzione di n. 2 serbatoi e delle reti di distribuzione in Località Bertola, Saburey, La Cote e l'adeguamento dei serbatoi esistenti, in Comune di VILLENEUVE.**

pag. 889

**Atto del Presidente della Regione 8 febbraio 2008, prot. n. 3458/ESP.**

**Deposito presso la segreteria del Comune di AYAS della relazione della Commissione regionale per le espropriazioni, concernente i lavori di sistemazione idraulica del torrente Cuneaz in Comune di AYAS.**

pag. 895

## PROFESSIONI

**Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 142.**

**Approvazione del profilo professionale e formativo dell'assistente personale, ai sensi della Legge regionale 20 giugno 2006, n. 13 e della bozza di protocollo d'intesa per la definizione degli interventi volti alla qualificazione del lavoro di cura dell'assistente personale, nel quadro delle politiche dei servizi alla famiglia.**

pag. 972

## PUBBLICA SICUREZZA

**Decreto 6 febbraio 2008, n. 49.**

**Nomina della Commissione tecnica regionale di vigilanza sui locali destinati alla fabbricazione, deposito e manipolazione di materiali esplodenti per il quinquennio 2008-2012.**

pag. 892

## FORMATION PROFESSIONNELLE

**Arrêté n° 48 du 5 février 2008,**

**modifiant la composition du Comité de coordination du projet d'orientation, de formation et de soutien à l'insertion professionnelle des travailleuses et des travailleurs inscrits sur les listes de mobilité, au chômage technique, ayant perdu leur emploi ou dont l'entreprise est en crise.**

page 890

## TRAVAUX PUBLICS

**Arrêté n° 46 du 5 février 2008,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de VALSAVARENCHÉ, du terrain nécessaire aux travaux de réalisation d'un abri pour bacs à ordures ménagères, 1<sup>re</sup> tranche, à Dégioz, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.**

page 889

**Arrêté n° 47 du 5 février 2008,**

**portant expropriation, en faveur de la Commune de VILLENEUVE, des terrains nécessaires aux travaux d'entretien du réseau communal d'adduction d'eau (télécontrôle, construction de deux réservoirs et des réseaux de distribution à Bertola, Saburey et La Côte, réaménagement des réservoirs existants), dans la commune de VILLENEUVE.**

page 889

**Avis du Président de la Région du 8 février 2008, réf. n° 3458/ESP,**

**relatif au dépôt au secrétariat de la Commune d'AYAS du rapport de la Commission régionale des expropriations concernant les travaux de réaménagement hydraulique du Cunéaz, dans la commune d'AYAS.**

page 895

## PROFESSIONS

**Délibération n° 142 du 25 janvier 2008,**

**portant approbation du profil professionnel et formatif d'assistant personnel au sens de la loi régionale n° 13 du 20 juin 2006 et de l'ébauche de protocole d'entente pour la définition des actions de qualification du travail de l'assistant personnel, dans le cadre des politiques familiales.**

page 972

## SÛRETÉ PUBLIQUE

**Arrêté n° 49 du 6 février 2008,**

**portant nomination de la commission technique régionale chargée de contrôler les locaux affectés à la fabrication, au stockage et à la manipulation des matériaux explosifs pour la période 2008-2012.**

page 892

**Decreto 6 febbraio 2008, n. 50.**

**Nomina Commissione regionale di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo per il triennio 2008-2010.**

pag. 893

**RICERCA**

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).**

pag. 1002

**SPORT E TEMPO LIBERO**

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 1001

**SVILUPPO ECONOMICO**

**Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 132.**

**Abrogazione dei criteri e delle modalità per la concessione dei contributi previsti dagli articoli 9, 12, 15 e 17bis della L.R. 31/2001, e successive modificazioni, approvati con D.G.R. n. 3874 del 15.12.2006, e approvazione di nuovi criteri e modalità.**

pag. 917

**TRASPORTI**

**Decreto 5 febbraio 2008, n. 84.**

**Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di adeguamento ed allargamento della S.R. n. 40 di Les Fleurs, in Comune di GRESSAN – tratto Les Côtes-Champlan Dessus – e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.**

pag. 898

**Decreto 6 febbraio 2008, n. 85.**

**Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni siti nei Comuni di SAINT-CHRISTOPHE e QUART necessari all'esecuzione dei lavori di allungamento della pista dell'aeroporto «C. Gex» e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.**

pag. 904

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).**

pag. 1002

**UNIONE EUROPEA**

**Programma ALCOTRA – Alpi latine cooperazione transfrontaliera – Italia-Francia.**

**Invito alla presentazione di progetti singoli.**

pag. 999

**Arrêté n° 50 du 6 février 2008,**

**portant nomination de la commission régionale chargée de contrôler les établissements de spectacle pour la période 2008-2010.**

page 893

**RECHERCHE**

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).**

page 1002

**SPORTS ET LOISIRS**

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 1001

**DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

**Délibération n° 132 du 25 janvier 2008,**

**portant abrogation des critères et des modalités d'octroi des subventions visées aux art. 9, 12, 15 et 17 bis de la LR n° 31/2001 modifiée, approuvés par la DGR n° 3874 du 15 décembre 2006 et approbation des nouveaux critères et modalités.**

page 917

**TRANSPORTS**

**Acte n° 84 du 5 février 2008,**

**portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement et d'élargissement de la RR n° 40 des Fleurs, entre Les Côtes et Champlan-Dessus, dans la commune de GRESSAN, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 898

**Acte n° 85 du 6 février 2008,**

**portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des biens immeubles nécessaires aux travaux d'allongement de la piste de l'aéroport C. Gex, dans les communes de SAINT-CHRISTOPHE et de QUART, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 904

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).**

page 1002

**UNION EUROPÉENNE**

**Programme ALCOTRA – Alpes latines coopération transfrontalière – Italie-France.**

**Appel à projets pour la présentation des projets de coopération simple.**

page 999

**Programma ALCOTRA – Alpi latine cooperazione transfrontaliera – Italia-Francia.**

**Invito alla presentazione di proposte per la costituzione di piani integrati transfrontalieri (PIT).**

pag. 1000

UNITÀ SANITARIA LOCALE

**Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 140.**

**Modificazione dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 3466 in data 17 novembre 2006, concernente l'approvazione del programma regionale di contenimento delle liste di attesa e dei relativi atti di indirizzo all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, per quanto concerne il punto 1. (Criteri di priorità).**

pag. 964

URBANISTICA

**Deliberazione 25 gennaio 2008, n. 155.**

**Comune di AVISE: approvazione con modificazioni, ai sensi degli artt. 34, comma 5 e 38, comma 2 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle zone umide e laghi e relativa ai terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine deliberata con provvedimenti consiliari n. 29 dell'11.12.2006 e n. 12 del 27.06.2007, trasmessa alla Regione in data 04.10.2007.**

pag. 996

**Programme ALCOTRA – Alpes latines coopération transfrontalière – Italie-France.**

**Appel à la présentation des propositions pour la constitution de plans intégrés transfrontaliers (PIT).**

page 1000

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

**Délibération n° 140 du 25 janvier 2008,**

**modifiant le point 1 (Critères de priorité) de l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 3466 du 17 novembre 2006, portant approbation du programme régional de réduction des listes d'attente et des actes d'orientation y afférents à l'intention de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

page 964

URBANISME

**Délibération n° 155 du 25 janvier 2008,**

**portant approbation, avec modifications, au sens du cinquième alinéa de l'art. 34 et du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de zones humides et de lacs, ainsi que de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptée par les délibérations du Conseil communal d'AVISE n° 29 du 11 décembre 2006 et n° 12 du 27 juin 2007 et soumise à la Région le 4 octobre 2007.**

page 996